

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: Bolton Partner OÜ

registrikood: 11634081

tänavatalu nimi, Mäe 1

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51008

telefon: +372 55530404

e-posti aadress: lattargo@gmail.com, lattkatrin@hotmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Müügitulu	8
Lisa 3 Tööjõukulud	8
Lisa 4 Seotud osapooled	8
Aruande allkirjad	9

Tegevusaruanne

Ettevõtte Bolton Partner OÜ on asutatud 21. 04. 2009 aastal. Põhitegevusalaks on tõlketeenuse pakkumine. Alates 2014 aastast on lisandunud uue alana meditsiinialaste artiklite kirjutamine. Meditsiinialased kirjutised on eelkõige suunatud eesti arstidele ja proviisoritele ja hõlmavad ajakirja Perearst, Apteeker, meditsiiniportaali Med24. Kvaliteetse teenuse pakkumiseks kõige olulisemaks tegevuseks 2015. aastal oli ettevõtte uute tegevuste väljatöötamine ja olemasolevate järjepidevuse säilitamine.

Aruandeaastale järgneva aasta peamiseks eesmärgiks on kvaliteetse tõlketeenuse pakkumine, meditsiinialaste artiklite kirjutamine ja kliendibaasi laiendamine. Bolton Partner OÜ peamiseks tõlkevaldkonnaks on meditsiin.

Aruandeaastal uurimis- ja arenguväljaminekuid ei olnud. 2016-ndaks aastaks ei plaanita uurimis-ja arenguväljaminekuid.

2015. aastal arvestati ja maksti tasusid 4260.- euri.

Ettevõtte plaanib jätkata 2016 aastal ja edaspidi majandustegevust ja on jätkusuutlik. Peamiseks teenuseks on tõlkimine, spetsialiseerudes meditsiinilisele kirjalikule tõlkele ning meditsiinialaste tekstide kirjutamine. Sihtgrupiks on nii era- kui avalik sektor.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Varad		
Käibevara		
Raha	2 489	9 713
Nõuded ja ettemaksed	1 000	0
Kokku käibevara	3 489	9 713
Põhivara		
Materiaalne põhivara	1 016	0
Kokku põhivara	1 016	0
Kokku varad	4 505	9 713
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	598	1 035
Kokku lühiajalised kohustused	598	1 035
Kokku kohustused	598	1 035
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 122	-107
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 771	6 229
Kokku omakapital	3 907	8 678
Kokku kohustused ja omakapital	4 505	9 713

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	7 412	10 132	2
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-581	-315	
Mitmesugused tegevuskulud	-1 768	-3 588	
Tööjõukulud	-5 666	0	3
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-418	0	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-1 021	6 229	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 021	6 229	
Tulumaks	-750	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 771	6 229	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-1 021	6 229
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	418	0
Kokku korrigeerimised	418	0
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 000	0
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-436	1 035
Kokku rahavood äritegevusest	-2 039	7 264
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 435	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 435	0
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	-3 000	0
Makstud ettevõtte tulumaks	-750	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-3 750	0
Kokku rahavood	-7 224	7 264
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	9 713	2 449
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 224	7 264
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 489	9 713

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	2 556	-107	2 449
Aruandeaasta kasum (kahjum)		6 229	6 229
31.12.2014	2 556	6 122	8 678
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-1 771	-1 771
Makstud dividendid		-3 000	-3 000
31.12.2015	2 556	1 351	3 907

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Bolton Partner OÜ 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ning kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Lisa 2 Müügitulu (eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	7 412	10 132
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	7 412	10 132
Kokku müügitulu	7 412	10 132
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tölketeenus	7 412	10 132
Kokku müügitulu	7 412	10 132

Lisa 3 Tööjõukulud (eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	4 260	0
Sotsiaalmaksud	1 406	0
Kokku tööjõukulud	5 666	0
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	0

Lisa 4 Seotud osapooled (eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	4 260	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.02.2016

Bolton Partner OÜ (registrikood: 11634081) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KATRIN LÄTT	Juhatuse liige	29.02.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 122
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 771
Kokku	1 351
Jaotamine	
Dividendideks	1 000
Kokku	1 000

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 122
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 771
Kokku	1 351
Jaotamine	
Dividendideks	1 000
Kokku	1 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	7412	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Katrin Lätt	47002152727		2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55530404
E-posti aadress	lattargo@gmail.com
E-posti aadress	lattrin@hotmail.com
E-posti aadress	margit@skepter.ee